

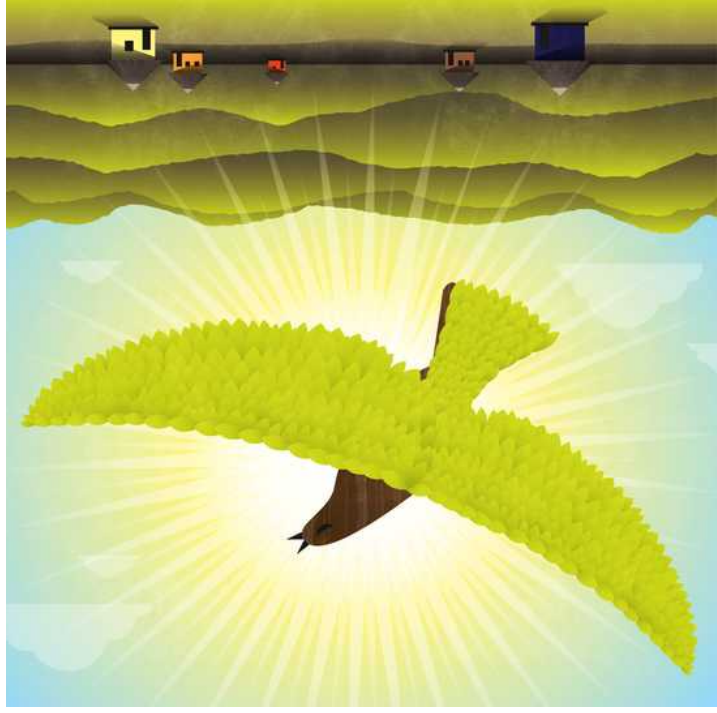
Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.





Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>

Mum gocuklar
Voksborna



 Southern African Folktales  Wiehan de Jager  Leyla Tekül  tyrkisk / nynorsk || nivå 2



Bir zamanlar çok mutlu bir aile varmış.

...

Det var ein gong ein lukkeleg familie.

Dei krangla aldri. Borna hjelpte foreldra sine
heime og i åkeren.

...

Çocuklar hiç kavga etmezler anne babalarına
evde ve tarlada yardım ederlermiş.

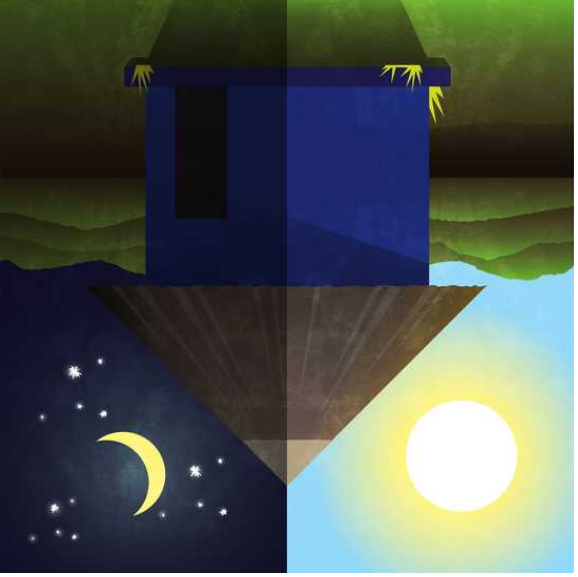




Ama ateşe yaklaşmaları yasakmış.

...

Men dei fekk ikkje lov til å gå nær elden.



Bütün işleri gece yapmak zorundaymışlar.
Çünkü hepsi mұndan yapılmış.

...

Dei mätte gjera alt arbeid om natta. Fordi dei
var laga av voks!



Ve güneş yükselmeye başladığında kuş sabah
ışığında güzel güzel öterek uzaklara doğru
uçmuş.

...

Og ða sola steig, flaug han syngande inn í
morgunlyset.



Ancak çocuklardan biri hep güneşe çıkmayı hayal edermiş.

...

Men éin av gutane lengta etter å gå ut i sollyset.



Kuş biçimindeki kardeşlerini alıp yüksek bir dağa çıkarmışlar.

...

Dei tok med seg fuglebror sin opp på eit høgt fjell.

Men dei la ein plan. Dei forma ein fugl av den smelta voksklumpen.

...

Ama bir plan yapmişlar. Eriyen mumu bir kuş biçimine sokmuşlar.



Ein dag vart lengsla for sterk. Brørne hans átvara han.

...

Nitekim sonunda bir gün dayanamamış. Kardeşleri onu uyarmışlar.





Ama artık çok geçmiş. Çocuk sıcak güneşin altında eriyivermiş.

...

Men det var for seint! Han smelta i den varme sola.



Diğer mum çocuklar kardeşleri eriyip yok olduğu için çok üzölmüşler.

...

Voksborna vart leie seg av å sjå bror sin smelte bort.